**REFORMA Oregon Chapter**

Attendance: Martin Blasco/WCCLS, Gabriela Hernandez/Redmond PL, Maria Aguilar/Cornelius PL, Bobbye Hernandez/Tillamook County Lib, Heather McNeil, Deschutes PL, Josie Hanneman, Deschutes PL, Natalia Fernandez/Oregon State University, Lucy Iraola/Multnomah County Lib., Kelly (Raquel) Martinez/ Hermiston PL, Patty Lara/Hood River County Library, Courtney Terry/McMinnville PL, Linda Osuna/Hillsboro PL

Timekeeper: Gabriela Hernandez

Minutes: Linda Osuna

**Minutes from 10/10/2015 meeting (Redmond Public Library):**

Martin asked for any discussion regarding document. **Motion** made by Linda Osuna, 1st and Josie Hanneman, 2nd

**Chair’s Report:**

CSD offers the Mock Pura Belpre Award. Blasco will be sending the children’s books that were selected for nominations. Part of the criteria: 1) author and/or illustrator must be Latino whose heritage emanates from any of the Spanish-speaking cultures, or resident, who has established and maintained residence in the U.S., or Puerto Rico, and 2) the children books have to reflect Latino culture in the U.S. and be published in the United States or Puerto Rico.

Mock Pura Belpre Awards will take place at the Hillsboro Public Library. For those who are interested in participating, please contact Martin. This will be the first awards banquet in OR. Only 2 percent of all children’s books are written by Latino authors and illustrators.

**Future Meetings:**

Blasco will send an email to see if folks can attend (he acknowledged the need for more help from REFORMA Oregon members).

**Treasurer’s Report:**

Patty Lara, Treasurer, volunteered to take over as Treasurer after Elvira relocated out of state. The more people who register to national REFORMA will benefit the OR Chapter. Opened a new account with US Bank., $525.00 current balance. She will set up online access to view at the upcoming quarterly meeting. She organized the financial /info binder and OR chapter information. Her intent was organize it for the “next” person (Treasurer) who takes over. The bi-laws will be kept by the Secretary Elizabeth Lopez. Patty will follow up with Lopez to make sure everything is organized and documents are in the correct place.

**Fundraising:**

Lucy asked about ideas of how to raise funds for the chapter? Are we going to raffle anything at the *Mock Pura Belpre* Award? Maria A. suggested having someone from local chapter talk with someone at national REFORMA about having an item donated to raffle. The discussion continued about the logistics and coordination of some kind of fundraising event including at the next OLA meeting in April 2016.

Lucy suggested we ask for advice on how to start building our budget even chat with CSD people and possibly invite Latino businesses and/or organizations to see if they would be willing to help. Martin will contact Milagro Theatre (Portland). He stated he would prefer to have this discussion regarding fundraising after today’s meeting and before the next quarterly meeting. Having a silent auction at OLA was suggested. He stated that all ideas were welcome and if possible create an exchange of those ideas for fundraising via the website (or better, the Facebook page)

**Communications Committee:**

Lucy Iraola (*via* Go-to-Meeting connection) gave an update of the Communications Committee. She stated that both Lauren and she made a few changes including to have the location of all the members and adding the bios of the Officers.

Lucy stated they changed the original website because it was a little difficult for people to read/view so they changed the layout a bit to make for a cleaner and more classic version. The *mobile* version looks different from the website. Martin acknowledged the improvement and encouraged all committee members to add pictures or info of any library events happening in their area. Lucy asked for feedback about things the committee would like to see in the website (contact Lucy or Martin to get email addresses).

**Deschutes Public Library Presentation by Gabriela Hernandez**

*Central Oregon Demographics*: A stable Hispanic population 2010: 11,718 (Deschutes County), 2013: 2013; Central Oregon: 24,495 Hispanic population

Upcoming event: *Author! Author!* Is the Deschutes Public Library Foundation’s visiting author literary series. This year Author Elizabeth Gilbert will discuss her book *Eat, Pray, Love.* ([www.deschuteslibrary.org/events/authorauthor.aspx](http://www.deschuteslibrary.org/events/authorauthor.aspx))

Book Club *Lectura Cultura*: Currently, there are 5-8 members and they meet the first Saturday of the month and at that time she passes out the *new* book selected to discuss the following month. Multicultural books are selected for book club and not just Latino or Spanish books. The selections are member-driven and Gabriela provides discussion questions.

Community Partners: Neighbor Impact: Child Daycares in Redmond, Migrant Program, HDESD, Latino Community Association (LCA), Better Together, COCC (English learning), Neighbor Impact (daycares), WIC, FAN Advocates (Family Access Network).

Story times: Gabriela selects books from what she has in her collection. Lucy asked how attendance is at Spanish story time at Redmond. Gabriela replied that attendance varies and so she switched from Thursdays to Wednesday and noticed that it works.

Outreach: Gabriela extends outreach to Migrant families, including Early Literacy Training – a 6-week training for families including idea sheets, activity, working to inform families of the importance of early literacy.

Other services available: *CYPRESS* Resume ([www.cypressresume.com](http://www.cypressresume.com)), which offers resume building in English and Spanish, is available as an online resource for DPL patrons.

**OR REFORMA Facebook Page**:

I shared information from Elizabeth Lopez about making the FB more of a collaborative effort. Lucy asked if members could post information regarding individual librarians and their projects/work. Yes, great idea!!! Natalia did that and it was very good!!

**2016 OLA Annual Conference update: April 2016**

Natalia Fernandez: Partnered with the outreach group from OLA. Proposal for OLA presentation idea: a half day presentation (3 hrs) as a pre-conference event. She made a GOOGLE Doc with the program proposal ideas. Welcome to more participants: *Bienvenidos a la biblioteca.* Mid-November we will find out if the proposal was accepted. At our next Oregon REFORMA chapter meeting, members can decide who is presenting and what to present at 2016 OLA Annual Conference in Bend OR. Future planning: 2017 OLA Annual Conference and submit a presentation on the 2016 process. (Natalia will send the listserv link).

Natalia: Fundraising idea: Outreach Roundtable will charge $50.00. Pro: $$ for preconference registration. Maria A. spoke with Annie Lewis regarding charging for preconference and found that OLA would get a portion of the registration fees but a percentage could/would go to REFORMA OR.

**Presentation: *Oral Histories of Oregon by* Natalia Fernandez**

Natalia Fernandez, Oregon Multicultural Archives: Presentation: Oral Histories & Archival Collections:

Consider her a resource.

* 2005 was established as an archive. Early on she realized there was a gap in the histories and so she focused on obtaining oral histories vs. donated items.
* The archives are available to the public.
* The archives have the research files of Erlinda Gonzales-Berry papers, author of the *Mexicanos in OR.*
* Archival materials are available for libraries (downloadable and printable)

Why Oral Histories:

* a wonderful opportunity to ask someone their story
* great way to empower a person and let them know their story is important
* their life matters (regardless of position in society)
* Collections of oral (recordings) are a good way to access printed collections
* It is a great way to document someone’s history

Latest projects:

Latinos en Oregon Project: The OMA and OSU’s *Juntos Program*. *Juntos* is an after-school program that aims to prepare Latino high school students and their families for college. Currently, there are now over a dozen *Juntos* communities across the state.

* Madras, Oregon was the first program site
* 6 week, once a week, program for families

<http://scarc.library.oregonstate.edu/oma/latinos.html>

* Yamhill County Oral History Project and The Yamhill County Cultural coalition (YCCC) Grant

in kind funds is collaborating with the OMA (Oregon Multicultural Archives)

A few Ideas for OR REFORMA Committee suggested by Natalia:

* Let’s meet for a training, in-depth discussion of the process, and project planning
* Create Oral History Kits
* Funds for equipment – apply for small, local grants and perhaps share between libraries in close geographic proximity
* [Natalia.fernandez@oregonstate.edu](mailto:Natalia.fernandez@oregonstate.edu) Telephone: 541-737-3653

**Scholarship to attend 2016 OLA Conference (Bend)**

Martin wants to hear from the committee on how to sponsor a scholarship for someone to attend. Maria Aguilar stated the OLA Outreach Roundtable sponsored 2 scholarships for the conference and hotel:

1. Any Library staff member (MLS, non-MLS professional)
2. Library support staff

Maria will send the information regarding the criteria the Outreach Roundtable required. Martin said that although the OR REFORMA Chap lacks the funding at this time to offer a full scholarship, the committee should still work towards this as a goal. Bobbye Hernandez suggested possibly offering a scholarship to application/applicants for a preconference expense.

**Motion** was made to set aside funds for establishing a scholarship(s)

Motion: Bobbye Hernandez, Tillamook

2nd: Patti Lara-Martinez, Hood River

Martin will send out an email for establishing a scholarship committee to send the parameters and application process.

**Align OR REFORMA Chapter with OLA Bylaws**

Oregon REFORMA Chapter and OLA partnership (Martin will as for the list – Jane Corry)

* opportunities to share information
* expand service to Spanish speakers
* opportunity to learn from another
* access to the infrastructure
* connect with other Latino outreach workers
* [www.olaweb.org/bylaws](file:///C:\Users\MartinB\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary%20Internet%20Files\Content.Outlook\Z2XNGPG5\www.olaweb.org\bylaws)

OLA Roundtable – meet and or engage as many times as they see fit.

OLA Board Mtg – meet once a month Should OR REFORMA is interested in duplicating the terms of office with OLA in order to be more effective on the OLA Board? Questions: Can we change the bi-laws to do that and 2) or do we extend the officer terms….

**Next Meeting**

Next mtg Feb 20, 2016 – ***TBD*** maybe Springfield or Corvallis

**Library Updates:**

Bobbye Hernandez/Tillamook: Hispanic Heritage Program showing the Cesar Chavez movie and starting conversation club

Patti/Hood River – Día de los Muertos – provide dinner; working with the middle school. Playing the *Book of Life*. She has her radio show on Wednesdays, continue to have *Zumba™* Outreach and other storytime and events

Kelly/Hermiston: Latino artist and his work showing the library; *Día de los Muertos*, teen will set up/help with the upcoming *Día de la Muertos* event

Courtney/McMinnville: restarted the *Intercambio* program; working with Chemekta Community College. She is looking for relevant English learning software. *Swindells Resource Center* [*http://oregon.providence.org/our-services/s/swindells-resource-center*](http://oregon.providence.org/our-services/s/swindells-resource-center)offers parenting classes for children who have special needs, developmental delays or disabilities and in this case autism. Courtney also is in charge of the MPL Poetry program and works with poetry laureate, Peter (?). She shared that Peter could be a resource for reaching out poets of color. Poetic Voices of Oregon, <http://oregonpoeticvoices.org> (database of poets and not necessarily a resource for accessible sources)

Maria/Cornelius: doing a Letter of the Week to create an alphabet book for both English and Spanish story time.

Linda/Hillsboro: *Hillsboro Reads 2015*, citywide reading event and author Harper Lee’s book “Go Set a Watchman” is the selection. Elizabeth López is busy preparing for upcoming *Día de los Muertos* program.